

## La entente pide a Alemania que participe en el bloqueo contra los bolschevistas

### Dizque la Entente ha invitado a Alemania a que participe en el bloqueo de los bolschevistas

Berlín, octubre 29.—La Entente ha invitado a Alemania a que se una al bloqueo contra el Soviet de Rusia. Todavía el Gabinete no ha considerado la proposición oficialmente, pero hay indicios que demuestran que la aceptará o la rechazará proponiendo que en lugar de apelar a esta medida se nombre una comisión internacional para que se encargue de arreglar la cuestión. Algunos periódicos piden que la proposición sea rechazada inmediatamente, pero otros quieren que se trate la cuestión con muchísimo cuidado.

Londres, octubre 30.—La única información recibida en este lugar con respecto a la insinuación que, según se dice, fué hecha por la Entente a Alemania, para que esta última nación se uniera al bloqueo contra los bolschevistas de Rusia, es la contenida en un comentario de periódico alemán. «The Daily News» se refiere al incidente como una actividad curiosa y pregunta por qué los diplomáticos de París no revelaron los hechos.

### Los letones en situación desesperada

Helsingfors, octubre 30.—La situación de letones en Riga es desesperada. Se espera que las tropas alemanas y rusas cruzarán en Deina el cualquier momento. La vieja ciudad y el puerto han sufrido grandes daños y muchos civiles fueron muertos o heridos.

### La situación de la huelga de Brest es grave

Brest, octubre 30.—La situación de la huelga en el arsenal continúa siendo seria. Sin embargo, esta mañana las tropas hacían el servicio de vigilancia en las puertas, permitiendo a los trabajadores que no se han unido a la huelga que entraran para reanudar sus trabajos. Son frecuentes los encuentros de huelguistas y las tropas. El domingo los huelguistas apedrearon la policía montada y ésta efectuó una carga contra los agresores.

### El Brasil abre sus puertos a los barcos alemanes

Río de Janeiro, octubre 30.—Aunque todavía el Brasil no ha ratificado el tratado de paz alemán, sus puertos han sido abiertos nuevamente a los barcos alemanes.

### Los dinamiteros de Washington son arrestados en Gary. Se trata de los que fabricaron la bomba que destruyó la residencia del Procurador Palmer. Trataron de despistar a la policía por ingenioso medio

Chicago, octubre 30.—De fuentes dignas de crédito se sabe que las autoridades federales de Gary arrestaron a los acusados de ser los fabricantes de la bomba con la cual fué destruída la residencia del Procurador General Palmer en Washington y se ha obtenido evidencia aclarando por completo los complots que se desarrollaron el primero de mayo. Las detenciones fueron hechas después de una excursión practicada por las tropas federales en la parte baja de una fábrica; las tropas arrestaron a varios hombres y encarcelaron a los sospechosos. Para despistar a la policía sobre la fabricación de las bombas se siguió un método extraño:

se enviaron comunicaciones por correo a varias autoridades y ciudadanos eminentes, complicándolos en el asunto. Se dice que la evidencia obtenida demuestra que existía una organización terrorista.

### Escasez de carne en Berlín

Berlín, octubre 29.—La ciudad se ve amenazada con una escasez de un millón de libras de carne esta semana, debido a que ha llegado menos que una décima parte de la cantidad pedida. Las autoridades han apelado al Gobierno Federal.

### Declaraciones interesantes del Gobierno turco

Sivas, octubre 29.—Mustapha Kemal Pachá, Jefe del Gobierno Nacionalista turco que fué creado recientemente, durante una entrevista con el representante de la Prensa Asociada declaró que el nuevo Gobierno ha dado órdenes para que se respeten a los armenios; dijo que deplora las matanzas de armenios que se registran. Los kurdos, aseguró, desean que los Estados Unidos asuman el poder mandatario sobre Armenia. Acabamos de recibir noticias sobre la nota del Presidente Wilson para el Sultán, relacionada con los ataques futuros contra los campamentos. Los nacionalistas consideran que la cuestión de las matanzas de armenios es lamentable; el tiempo demostrará cuáles fueron las causas. Cumpliremos los deseos del Presidente Wilson y ya hemos ordenado a todos los miembros de nuestra organización que respeten a los armenios. Aparentemente los nacionalistas no quieren derrocar al Sultán, pero tratan de obtener conferencias con sus consejeros para tratar de los límites territoriales fijados por el armisticio. Si se decide permitir al actual Gobierno armenio que continúe en el poder, es probable que los nacionalistas no se opongan a la concesión a Armenia de territorio suficiente para asegurarle que podrá convertirse en Estado próspero, con un puerto en el Mar Negro.

### En beneficio de los escolares mal alimentados

Berlín, octubre 30.—El primer envío de leche condensada norte americana ha llegado a este lugar y será empleada en beneficio de los alumnos de escuelas mal alimentados. También han llegado fondos de Nueva York que serán usados para enviar mil niños tuberculosos a Suiza.

### Se reanuda el tráfico entre Hamburgo, Cuba y México

Berlín, octubre 29.—El tráfico de flete entre Hamburgo, Cuba y México fué reanudado el sábado con la salida del vapor Hans, que lleva un cargamento mixto.

### Tropas británicas en Asia

Constantinopla, octubre 30.—Dos transportes británicos han desembarcado refuerzos en la costa asiática para ayudar a las fuerzas británicas que luchan contra los rebeldes.

### París está contento

París, octubre 30.—La prensa se regocija por la restauración del estado de paz, la anulación de las restricciones de guerra y el establecimiento de las condiciones sociales.

### Denikine derrota de nuevo a los Bolshes

Londres, octubre 30.—Despacho inalámbrico del General Denikine asegura que sus fuerzas derrotaron nuevamente a los bolschevistas cerca de Orel y en la región de Kiev. Denikine anuncia que capturó a Ostroznensky y Vazhnol, haciendo 2,500 prisioneros. Los bolschevistas atacaron a las tropas de Denikine en gran número en la vecindad de Orel, pero fueron repelidos. El resultado de estas operaciones fué que las tropas de Denikine aprisionaron 3,500 enemigos y ocuparon a Kroviz; también ocuparon la capital provincial importante de Chernigoff. El avance de Denikine continúa.

### La desmovilización general en Francia

París, octubre 30.—Hoy el Presidente Poincaré firmó el decreto para la desmovilización general, que se hace efectivo al cesar las «hostilidades».

### Los rusos prosiguen su ofensiva

Arkangel, octubre 30.—Los rusos continúan felizmente su ofensiva contra los bolschevistas a pesar de la retirada de las fuerzas británicas.

### La presión de Denikine es muy seria

Londres, octubre 30.—Comunicado del General Denikine recibido en este lugar indica que la ofensiva del Ejército Rojo en dirección a Kamyshin, fué repelido con grandes pérdidas para el enemigo, uno de cuyos regimientos fué aniquilado.

Copenhague, octubre 29.—Informes recibidos de Rusia dicen que la situación de Soviet es muy seria a causa del avance del General Denikine. Un periódico asegura que Denikine entrará en Moscú dentro de un mes y que los bolschevistas no tendrán esperanza de victoria si pierden a Tula. Los comisarios del pueblo piensan huir al Turquestán.

CLAVOS, ALAMBRE, GRAMPAS, HIERRO para techos. Nadie vende más barato que LA DESPENSA

### Loa alemanes, los estonianos y la Entente

Berlín, octubre 30.—La respuesta oficial alemana, publicada el sábado, desmiente formalmente la afirmación contenida en la petición de los estonianos a la Entente de que las tropas alemanas en las provincias del Báltico habían hecho todo lo posible por apoyar al bolshevikismo y que habían atacado a los letones por la retaguardia. El Gobierno alemán dice que esta afirmación es contraria a la verdad y es un medio odioso de agitación. La nota oficial dice que Alemania no ha afectado a las relaciones pacíficas, sino que por el contrario, ha hecho todo lo posible por hacer cumplir los términos de paz en el caso de las tropas engañadas de una parte de las provincias del Báltico. Asegura que las tropas alemanas no son agresoras y que su regreso a la patria fué demorado y obstaculizado por los letones y estonianos. Son los letones, agrega, quienes ayudan al bolshevikismo por todos los medios, inclusive el de evitar que lleguen las tropas anti-bolschevistas rusas al frente bolshevista.

### El aviador Poulet comienza su viaje a Australia

París, octubre 30.—El aviador Poulet salió de Isay les Moulineux esta mañana a las 7.14 a. m. para efectuar el vuelo hasta Australia, y fué visto pasando sobre Troyes a las 9 a. m. Este mismo aviador hizo un intento infructuoso para iniciar su viaje el domingo.

### El Duque de Aosta en París

París, octubre 30.—El Duque de Aosta, el mayor de los primos del Rey de Italia, llegó a París el lunes en viaje hacia Bélgica, donde establecerá su residencia. Los periódicos de este lugar dicen que el Duque disgustó al Rey por su actitud hacia la invasión de Fiume por D' Annunzio.

### Decomisos importantes

Los inspectores de la Sanidad decomisaron ayer una gran cantidad de harina revuelta con sebo.

Decomisaron ayer también bacalo en perfecto mal estado.

El Médico Veterinario del Matadero declaró el artículo de muestra no comestible por tener coloraciones rojas, y por presentar modificaciones orgánicas y despedir exhalaciones amoniacas.

### La campaña del Ayuntamiento de Goicoechea

El Director del Instituto de Alajuela don Luis Dobles Segreda, dirigió una atenta carta de felicitación al Ayuntamiento de Goicoechea, con motivo de la campaña emprendida contra el consumo de licores y cuya venta por parte del Gobierno trata de impedir dicho Ayuntamiento con el concurso de los demás municipios de la República.

La excitativa se debe al Regidor don Ismael Coto eficazmente secundado por el Presidente Municipal don Enrique Jiménez Núñez.

En los colegios ha tenido gran resonancia el proyecto.

Se está en espera de lo que contesten las otras Municipalidades.

### Rápidas

Se nos asegura que aún no han sido pagadas las cuentas que en algunos hoteles hay, por hospedaje y manutención de los nicaragüenses libertadores. Qué habrá de cierto?

## J. P. ARANGO & Co., Inc.

Apartado 916 : SAN JOSE : Teléfono 850

IMPORTADORES; EXPORTADORES; COMISIONISTAS

OFICINA PRINCIPAL : 25 BROAD STREET, NEW YORK

Automóviles OLDSMOBILE : Automóviles y Camiones FORD : Tractores FORDSON : Arados OLIVER : Discos, Llantas y Neumáticos STERLING : Toda clase de accesorio y repuestos para automóviles : Garage y Taller de Reparaciones.

## Lea este aviso que le interesará

Ponemos en conocimiento del Comercio Importador de toda la República, que habiéndonos nombrado sus Agentes y Distribuidores Generales, la famosa casa COLGATE & COMPANY, DE NEW YORK, nos ha llegado un grandísimo stock de todos los jabones y pasta para los dientes, que vendemos a precios de Fábrica,

### Háganos una visita y quedará satisfecho

Nadie podrá venderle a los precios que nosotros le ofrecemos,

MORA & Cía.,

AVENIDA CENTRAL  
Frente al Palacio Nacional

### Triunfos de LA PRENSA

## AZUCAR

de Lindo, de primera, € 25 quintal,

en LA DESPENSA

## Del Ayuntamiento

El Ayuntamiento tomó anoche los siguientes acuerdos: Pasó a la Comisión integrada por los señores Blanco, Ortiz, Saurez y el Gobernador las propuestas recibidas para abrir expendios de carne.

Concurrieron a la licitación, los comerciantes José M<sup>o</sup> Castillo, Gabriel Vargas, Fabio Calvo, Trinidad Araya y Salvador González R.

—Se leyó el informe favorable de los Regidores Jiménez y Prado respecto al proyecto de establecer colonias escolares como lo desea el Sr. Secretario de Instrucción Pública.

—Se dispuso concederle una faja de terreno al Ayuntamiento de Cartago para la ampliación de la carretera a San José.

—Se acordó refaccionar convenientemente una calle del matadero.

—Se dispuso la creación de una nueva plaza, en la Contabilidad.

—Se le aumentó el sueldo al Auxiliar de la Secretaría Municipal don Bolívar Sáenz por habersele recargado la acción de estadística.

Se leyó una comunicación del Padre superior de los Salesianos en que ofrece enviar las condiciones de admisión de niños. Advierte que aquello no es casa correccional y que las becas están llenas.

Se ocuparán de este asunto los regidores Ortiz y Sáurez.

—Se dispuso pedirle al Ejecutivo que invista con el carácter de Agente de Policía al Inspector de patentes y vehículos.

Se leyó un oficio de la Sta. secretaria de la Gota de Leche a que se defiende de cargos lanzados contra la institución.

El Regidor Saurez afirmó que aquello era un desastre, y que por la poca confianza que inspira la Directiva actual que se hable fuera del Departamento pues ya debía estar removida; personas que se interesan por la niñez desvalida dicen que no la socorren como en tiempos anteriores, a lo cual debe el déficit de \$205 mensuales agregarse de que habla la Secretaria.

La señorita Secretaria pidió en la oficina que una Comisión del Ayuntamiento se presente a hacer las investigaciones pertinentes.

—Se le adjudicó uno de los tres lotes del Barrio Carit que están desocupados a don Muisés Castro.

—El Regidor Ortiz habló de un derrame de agua en las fuentes del Chigüite y de la necesidad de ayudarlo al Ayuntamiento de Tres Ríos para que construya una compuerta, con lo que se evitarán ciertas inconveniencias.

—Se leyó una protesta de los ferreteros del Mercado a los cuales se les ha pedido que desocupen.

Se les concedió de término lo que resta del año para que realicen su mercadería y se marchen.

Se dijo que esos puestos de venta se componen de objetos robados en su mayor parte, vendidos allí por los rateros, y que son a higiénicos. Además esos locales se necesitan para el expendio de viveres.

—Hubo debate con motivo del proyecto de aumentar el alquiler de algunos locales en el Mercado.

Se pronunciaron en contra del proyecto los señores Dengo y Blanco, y en favor los señores Auditor y municipio Ortiz.

## Arturito se va

Se confirma la noticia de que el joven don Arturo Aguilar Morúa, el popular Arturito, se va para los Estados Unidos con el Licenciado don Pedro Pérez Zeledón. Celebramos cordialmente el viaje del amigo Arturito, quien de seguro encontrará en Washington mejor ambiente y ancho campo para cultivar su inteligencia y desplegar sus grandes actividades, lejos de nuestros enredos políticos y de nuestra incurable chismografía callejera.

## Banca

El bolsín ha estado hoy muy firme: mucha oferta y mucha demanda. Las cotizaciones a las 3:30 eran las siguientes:

Dollars 280

Libras 235

Francos 163

Pesetas 164

Liras 143

Marcos 4 cts. oro am.

San José, Nbre. 4 de 1916.

## La prisión de don Alfredo González en Nueva York

OTRA VERSION

Traducimos lo siguiente de uno de los diarios de Nueva York, de fecha 11 de octubre último:

Alfredo González, quien hace menos de tres años era Presidente de Costa Rica, fué encarcelado anoche por el Sheriff Knott en Ludlow Street. La víspera de regresar a su país natal, en donde su partido político, derrocado del poder en enero de 1917, está otra vez en auge, el señor González fué arrestado en su domicilio, 25 Morningside Avenue, por los agentes del Sheriff, Murphy y Eisenstein, en virtud de una demanda por libelo presentada por Lincoln G. Valentine, quien reclama 253 mil dólares.

El ex-Presidente González había hecho todos sus preparativos, según se dice, para embarcarse hoy en el vapor «Tivives», lo que le habría puesto fuera del alcance de la jurisdicción de los tribunales locales. Samuel Ecker, del bufete Jerome, Rand y Kresel, obtuvo una orden de arresto dictada por el Juez Hendrick, quien fijó la fianza en 25 mil dólares. Salvo que el ex-Presidente pueda conseguir la fianza, perderá el vapor.

El señor González fué tomado de sorpresa por los agentes del Sheriff. Nunca había sido t atado de ese modo. «No puedo entender nada de esto—dijo—; pero si ustedes tienen un proceso contra mí, tengo que obedecer».

Lincoln G. Valentine, el quejoso, es dueño de valiosas propiedades e intereses de negocios en Costa Rica y otros países de Centro América. Es sobrino de Washington S. Valentine, constructor de ferrocarriles en Centro América y en un tiempo llamado el «Rey de Honduras». La demanda de Mr. Valentine se funda en una carta y en artículos escritos y publicados por el ex-Presidente de Costa Rica, en que le imputa a él y a otros ciudadanos americanos la responsabilidad del golpe revolucionario que motivó su caída y la llegada al Poder de Federico Tinoco.

Mr. Valentine se queja de que por razón de estos cargos que se le hacen, entre otros el de haber cohechado a un funcionario y causado la revolución, estuvo en un tris de perder la vida en Costa Rica, donde se encontraba cuando se lanzó la falsa acusación. Con motivo de su fuga de aquel país—dice—se vio obligado a abandonar su valiosa finca de arroz y perdió varias opciones de petróleo y otras propiedades. Por esto reclama 153,000 dólares, y por la humillación, el desaire y agravio que recibió por los cargos lanzados por el señor González, pide 100,000 dólares. Mr. Valentine dijo que entabló la demanda en defensa de su buen nombre y reputación, negando todas las acusaciones hechas contra él por el señor González.

Después de llegar anoche a la cárcel de Ludlow Street, el ex-Presidente hizo llamamiento a sus amigos para que viniesen en su ayuda, prestándole la fianza.

## La primera función del Teatro Infantil

Se verificó la primera función del Teatro Infantil abierto en la escuela que dirige doña María C. de Salas.

Produjo la función \$128.25 y los gastos ascendieron a \$43.05. Quedó por lo tanto un sado de \$85.50, para auxilio de las necesidades más apremiantes de los escolares.

Se destina ese primer dinero a delantales que les sirvan al mismo tiempo de bata a aquellas niñas que por falta de ropa no concurren al aula.

Todavía el Cine cuenta con asientos y cada carreteonaje cuesta de 8 a 10 colones. Ojalá se le poyeyera de bancas.

## Almacén de Música

J. D. PAEZ & Co.

Siempre Novedades!!! Cuerdas, la mejor clase para violín, mandolina y guitarra.—Teléfono 58.—Ap. 358.

## Informaciones breves

El periodista nicaragüense Gabry Rivas se ha hecho cargo de la Dirección de «El Hombre Libre».

—La señora Amelia Escarcia Castro le vendió su establecimiento comercial en Cahuita al señor don Francisco Ramírez Caicedo.

—El 11 del corriente, a la hora y en el local acostumbrado, celebrará sesión ordinaria de Junta General la Facultad de Medicina.

—Por la suma de 210 dólares le traspasó el señor Manuel López Y. el negocio de restaurant llamado «La Habana» a don Domingo Antonio Jiménez.

## Mañana serán inscritos los pregoneros de la Prensa

El Sr. Agente Gral. de Policía Municipal ha dispuesto que mañana miércoles sean inscritos en aquella oficina todos los voceadores de la Prensa local a fin de que las Empresas puedan tener la debida seguridad en su negocio.

Los pregoneros al inscribirse deberán hacerse acompañar de sus padres o tutores, los cuales se obligarán a responder por las incorrecciones de los pequeños.

A los pregoneros se les proveerá de su placa. Ese mismo día se les hará entrega de su insignia a los limpiabotas.

## Personales

Enferma de algún cuidado se encuentra la señorita Margarita Krutzen, por cuyo restablecimiento hacemos nuestros votos.

Mr. Henry Frick continúa muy mejor de la dolencia que sufría, de lo que nos alegramos.

## EL DÍA POLÍTICO

A LA PARIA

El vapor «Turrialba», que llegó a Limón en los últimos días de la semana pasada, trajo correspondencia de don Manuel Castro Quesada para sus amigos, a quienes informa que dentro de dos semanas probablemente estará de regreso en Costa Rica.

Pareciera esto indicar que el señor Castro Quesada se retira efectivamente de la vida diplomática.

EL RETIRO

El señor Ministro de Chile en Centro América, don Julio Garcés, quien se encuentra actualmente en los Estados Unidos, ha expresado su intención de pedir a su Gobierno el retiro de Costa Rica y su traslado a otra Legación.

Parece que los sucesos políticos que se desarrollaron durante su permanencia en esta capital y los comentarios de que se hizo objeto su actuación diplomática, lo impresionaron de modo muy desfavorable, induciéndole a pedir el retiro.

ACTITUD DE LOS ALAJUELENSES

En la ciudad de Alajuela no habrá lóchas por las diputaciones.

A fin de no crearle dificultades al Candidato y tomando en cuenta que él es también un buen alajuelense celoso del prestigio de su provincia, se ha originado allí un movimiento que ya cuenta con la mayoría de las voluntades, mediante el cual se hará saber al señor Acosta que la ciudad de Alajuela declina en él la designación de candidatos a diputados por aquella provincia y que, por lo tanto, esa ciudad no presenta candidatos.

Ya se está levantando un memorial en ese sentido y lo suscriben casi todas las personas importantes de la localidad.

NO DA FIRMAS

Nuestro amigo don Ernesto Ortiz nos ruega hacer saber lo siguiente a todos los interesados.

—Que ha comenzado a recibir visitas de personas que le piden firmas y que, a fin de no verse en compromisos, ruega públicamente que no le envíen solicitudes de ese género. Así es como se habla!

## Mr. Minor C. Keith se separa de la United Fruit Co.

ES FUNDADOR DE LA NUEVA COMPAÑIA BANANERA

El público de Costa Rica sabe, por las informaciones que este diario se apresuró a transmitirle, que acaba de formarse en los Estados Unidos una nueva y próspera compañía bananera, que vendrá a disputarse el mercado costarricense con la United Fruit Co.

Nuevas noticias, en conexión con esa, nos permiten decir hoy que la perspectiva es aun más interesante de lo que al principio pudo suponerse.

El conocido empresario Mr. Minor C. Keith, se ha separado de la United Fruit Co., a la cual perteneció durante muchos años. Y ahora él es uno de los principales fundadores y propulsores de la nueva compañía bananera en cuya representación están para llegar al país los señores Schemelholn, Mullins y Farrell.

Ahora sí se explica que la nueva empresa pueda hacerle eficazmente la competencia a la United Fruit Co. El señor Keith posee en gran cantidad

acciones del Ferrocarril de Costa Rica; se asegura que tiene más del 50% de esas acciones y siendo esto así, ya la United no tendrá el monopolio de la vía férrea por la cual se hace exclusivamente la exportación de la fruta. Probablemente las dos compañías quedarían en igualdad de condiciones para el transporte y como ese era anteriormente el obstáculo insuperable para el establecimiento de otras empresas del mismo género en Costa Rica, ahora las cosas se presentan de otro modo.

En los círculos de los empresarios bananeros y en general en todos los círculos comerciales, se advierte un vivo interés por lo que está ocurriendo. Y se observa asimismo mucha preocupación de los jefes y abogados de la United entre nosotros por la separación de Mr. Minor C. Keith y su ingreso en el número de los accionistas de la Compañía rival.

## Tenemos pendiente un incidente internacional

EL SEÑOR PEREZ ZELEDON VA A RESOLVERLO

Hace ya varios días, en la sección correspondiente a los canjes centro-americanos, dijimos que los periódicos de la República de El Salvador estaban ocupándose de un incidente que se había suscitado entre las Repúblicas del Brasil y de Costa Rica.

Estamos en posesión de nuevos detalles. La Cancillería del Brasil, por medio de su embajada en Washington, ha establecido reclamación o queja contra el Gobierno de Costa Rica por las dificultades que la ira popular creó al Encargado de Negocios de aquel país, señor A. J. de Amaral Murinho, cuando éste intentó salir de Costa Rica hace algunas semanas. Murinho no pudo realizar su viaje, a causa de que en las estaciones de tránsito, cuando se dirigía a Limón, las multitudes intentaron hacerle notar el profundo des-

agrado que su actuación había producido entre los costarricenses. El diplomático brasileño no pudo irse y se comunicó con su Gobierno, que ahora establece por la vía diplomática su queja.

Felizmente el Gobierno está bien documentado para demostrar que el señor Murinho fué, antes que un diplomático, un empleado de los Tinoco en el ramo militar. Hay muchas pruebas contra él; y el Sr. Pérez Zeledón, que se marcha el domingo próximo para Washington con la representación de nuestro Gobierno, se lleva todo el expediente relativo a este incidente, pues tenemos entendido que ha recibido instrucciones para tramitarlo y ver de darle solución satisfactoria, como la tendrá indudablemente.

## Dos cablegramas: uno de los González Flores,

OTRO DEL SEÑOR BRENES MESEN

Un periódico de la localidad, cree haber puesto una pica en Flandes, dirigiéndole a don Alfredo González, en Nueva York, el siguiente cablegrama: «Brenes Mesén cablegráfico que usted solicitó al Departamento de Estado que sólo recociesen su gobierno» y obteniendo la respuesta siguiente: «Absolutamente falso. Sospecho calumnia parte plan petrolero».

Para preguntar eso, no valía la pena dirigir cablegramas a Nueva York. Nosotros mismos habríamos respondido a una pregunta semejante en iguales términos que don Alfredo:—«Absolutamente falso».—

Porque hay que hacer notar que Brenes Mesén no ha dicho eso que le atribuye la pregunta. Lo que dijo él en un cablegrama es, que el señor Castro Quesada había tratado de negociar con el Departamento de Estado la llegada al poder en Costa Rica del señor González Flores y agregaba que éste último había estado de acuerdo con la gestión de su amigo. Pero, quién ha dicho que el señor González Flores haya pedido nada al Departamento de Estado?

Las noticias de hoy acerca de este sonado incidente, son las siguientes, imparcialmente recogidas:

De la contestación categórica del señor González Flores se desprende que él niega toda participación en los hechos que se dice han ocurrido.

Por otra parte, el señor Brenes Mesén ha dirigido, no a don Julio Acosta como dice otro periódico, sino al Gobierno, un cablegrama confirmando sus noticias anteriores y diciendo que las obtuvo «de fuente confidencial directa». No es cierto, como dice otro periódico recogiendo noticias de la calle, que él diga que no puede revelar esa fuente.

«El señor Brenes Mesén amplía sus noticias diciendo que las tres soluciones propuestas al Departamento de Estado han sido las siguientes:

1.º Presidencia de don Alfredo González, para hacer elecciones, con el señor Castro Quesada como Ministro.

2.º Reconocimiento del Gobierno del señor Aguilar Barquero.

3.º Apoyo o aprobación de la candidatura presidencial de don Alfredo González.

Nos imaginamos que el Gobierno

habrá preguntado ya por el conducto oficial correspondiente lo que cabe preguntar en primer término: Es o no cierto que el Departamento de Estado recibió esas proposiciones?

Nuestra conducta es muy clara, en esta como en todas las cosas. No sentimos pasión a favor ni en contra de nadie y solo juzgamos a los hombres públicos por el provecho o el daño que de sus actuaciones reciba el país.

No hemos defendido al señor Brenes Mesén, no habríamos osado defender su personalidad política. Simplemente recogimos una noticia grave que él trasmitiese como auténtica,—y aún no sabemos si lo es o no—porque nuestro deber nos obliga a dar la voz de alarma al país ante una denuncia de esa magnitud, e insinuamos al Gobierno que hiciera sin demora «una investigación cablegráfica».

Aun más, como costarricense nos alegraría profundamente que tanto el señor González Flores como el señor Castro Quesada lograrán demostrar su inocencia en el cargo que se les hace, porque esa demostración nos permitiría decir con altivez que ningún compatriota nuestro es capaz de interesar a gobiernos o poderes extraños en la solución de nuestros asuntos internos.

Mientras tanto, como las noticias que llegan son contradictorias, nuestro deber es permanecer a la expectativa.

No creemos, sin embargo, que hayamos sido sorprendidos, porque en ese caso lo habría sido también el Gobierno que, al día siguiente del escándalo, le nombró sustituto al señor Castro Quesada, dando a la opinión pública un argumento contra él. Y no nos sentimos inclinados a admitir que el gobierno de la República se hubiese dejado tan fácilmente sorprender.

Manteña extranjera acabamos de recibir más barata que la del país.  
LA DESPENSA

HARINA Americana, varias marcas acaba de recibir LA DESPENSA

## Sección de avisos económicos

Tarifa: 4 líneas, 50 céntimos por inserción; mínimo, 4 inserciones. Exceso, 10 céntimos por línea e inserción. Pago anticipado.

MEDIANTE módica comisión recibimos y colocamos dinero a interés; COMPRAMOS y vendemos fincas rústicas y urbanas; ANTICIPAMOS fondos sobre productos del país y mercancías extranjeras que se nos den para su venta en comisión. ALQUILAMOS hermosos apartamentos muy propios para oficinas y aceptamos toda comisión honrosa que se nos confíe.

ACUÑA & BEDOUT

50 varas al Sur de la «Geisha», Teléfono N° 364 : Apartado N° 719

SE DESEA alquilar un local céntrico que tenga por lo menos cuatro departamentos. En las oficinas de este diario informarán.

PATENTES DE LICORES. Se compra una. También urnas, una romana fina de mostrador, caja Registradora pequeña y Caja de hierro pequeña, contra incendio. Informes en «La Viña» Esquina N. O. del Parque de Morazán.

ERNESTO ORTIZ en su almacén «La Ciudad de México» vende una magnífica Vitrola con gran cantidad de buenos discos.

CUANDO necesite un trabajo de Tintorería llame al Teléfono 218 será atendido inmediatamente.

TINTORERÍA PERALTA  
CUESTA DE MORAS

LLEGARON encajes al almacén de W. Steinvorth y Hno.

CEMENTO ATLAS, @ 26 en barril  
LA DESPENSA

REGALO mejor no encuentra. Preciosas cajitas con papel, sobres y tarjetas de gran lujo, a precios de fábrica, vende la «Librería Tormo», Avenida Central, frente al Banco Mercantil.

MERCHANT with good foreiner credits and owner of high class goods store, wishes an active and experience partner with some capital. Must give best reference. Address P. O. Box 115 San José.

AVISO para diciembre. — He recibido muchas novedades, juguetes, artículos de fantasía, cortes de seda, etc. etc., que vendo a precios módicos.

EVANGELINA DE RICARDO  
100 varas, al O. de la Biblioteca Nacional.

EN LIMÓN.—Se vende UNA IMPRENTA propia para sacar un periódico de cualquier tamaño, con cuarenta y cinco cajas de tipos, dos componedores y demás enseres para la formación del periódico. Entenderse en ese puerto con don

SALOMÓN Z. AGUILERA

## Notas cortas

Los viejos carretones que se ocupaban en el traslado de carne del rastro a las carnicerías, han sido reemplazados por un automóvil que ha sido acondicionado de tal modo que presta este servicio con la mayor comodidad y aseo.

—Los policías de higiene están de plácemes pues les ha sido cambiado el uniforme, descolorido y feo, por uno de kaki de bastante apariencia.

—El simpático barrio de Otoya está siendo el teatro de operaciones de los cacos. No pasa noche sin que tenga que lamentarse algún pequeño robo ya en una u otra casa. Damos la voz de alerta para que la policía redoble la vigilancia en ese pintoresco rincón de nuestra ciudad.

—Viajeros que han llegado de la Provincia del Guanacaste informan que los habitantes de aquella región se hallan aun divididos por las viejas agrupaciones políticas, es decir republicanos y civilistas. Sardinal, por ejemplo, es una colonia civilista en la que el acostismo no ha logrado mayor ensanche.

—Del 1° al último de diciembre entrante se efectuará en la Sabana la revista anual de vehículos, autos, coches y carretones.

Serán separados del servicio los que no presten la debida seguridad.

—El domingo próximo se verificará un gran turno general en Goicoechea a fin de allegar fondos para la terminación de la iglesia parroquial.

Amenizará la fiesta la filarmónica. Se trata además de que los tranvías corran el sábado y domingo hasta media noche.

## Se trasfiere el escrutinio de una votación

San José, 4 de noviembre 1919. Muy señor mío:

Le gradecería insertar en su acreditado diario el siguiente acuerdo de la Directiva Central del Partido Obrero Conquista y Derecho:

1°. Tráse para el 6 del presente, en el salón Carranza, el escrutinio de las papeletas para candidatos a la diputación Obrera.

2°. Tráse la manifestación obrera anunciada para el domingo 9 de noviembre, para después de pasadas las elecciones, a fin de evitar cualquier desorden que pudiera ocasionar serias dificultades, en estos precisos momentos que el país necesita de la mayor tranquilidad posible.

Por la Directiva Central del Partido Obrero Conquista y Derecho,

Juan Félix Solano G.  
Pro-Secretario.

LOLA S. DE ARDON

Ha trasladado su taller de costura cincuenta varas al Norte de la Imprenta Nacional.

Teléfono número 578 : San José

## Solicitud del Profesorado

San José, 7 de octubre de 1919. Señor Secretario de Estado en el Despacho de Instrucción Pública S. D.

Los suscritos Profesores del Liceo de Costa Rica, elevamos al Sr. Presidente de la República, por el digno medio de usted, la siguiente solicitud.

Nuestro colega don Mario Fernández, actual Profesor de Matemáticas del Liceo, fué, desde el primero hasta el quinto año de sus estudios, el alumno más distinguido de su grupo; y en los años de 1918 y 1919 ha desempeñado la cátedra de Matemáticas con una dedicación excepcional y ha obtenido en su enseñanza los mejores resultados.

Todo su deseo es poder estudiar la carrera de Ingeniero en alguna universidad europea o norteamericana, cosa que no ha hecho por carecer de recursos propios.

Creemos, señor Ministro, que el Estado al proteger al señor Fernández para realizar sus deseos, podría dentro de cinco o seis años tener a su servicio, para la Dirección del Ferrocarril o de las Obras Públicas, una de las inteligencias más sobresalientes del país, unida en este caso a un espíritu laborioso y a una integridad moral de primer orden.

Somos del señor Secretario, muy atentos servidores.— Firmant.— Juan Dávila.—Eduardo Zamora U., Miguel A. Dávila, Fernando Carrillo, Napoleón Quesada, Adolfo Boletti Fait, Emmanuel García, Ricardo Solís Molina, Francisco Cordero, Carlos Gagini, Arturo Carrión, Pedro L. Izard, Emel Jiménez, J. Fidel Tristán, Félix F. Noriega, Elias Vicente, Rogelio Sotela, Alejandro Aguilar Machado, José Rojas Sequiera, Ramiro Aguilar V., Roberto Campabadal, Moisés Vincenzi.

Se adhieren a la solicitud anterior. JUSTO A. FACIO VALERIANO FERRAZ

## Sepultado vivo en el Cementerio General Oyó gritos el panteonero y rompió la tumba

Anoche en una reunión se habló de este asunto:

Estaban presentes más de quince personas, entre ellas un médico.

Uno de los allí reunidos dijo que en el Cementerio General de San José había sido sepultada viva una persona que al parecer había fallecido de un síncope cardíaco y para lo cual no se reclamó la presencia del Médico del Pueblo.

Tratamos de obtener otros datos particularmente y la explicación que se nos dió es la siguiente:

El guardián del Cementerio General, pasando por la tumba recién cerrada, oyó gritos, y valientemente rompió la bóveda. Desgraciadamente su auxilio

llegó tarde: era cadáver el sepultado vivo, pero presentaba desgarraduras en la cara, en el cuerpo y en el vestido.

Los guardianes del Cementerio no tienen el derecho de abrir una tumba sin la previa licencia de la Junta de Caridad, pero esa prohibición no la tomó en cuenta el sepulturero actual e hizo bien, pues se sabe que en alguna ocasión hubo otro individuo sepultado vivo y mientras el guardián se hallaba en espera del permiso, la víctima se asfixió.

Sería conveniente esclarecer el suceso reciente. El médico que dictaminó en el caso de que nos ocupamos se encuentra fuera del país.

## Viajeros para el Norte

Hoy se remitió de la Administración de Correos la correspondencia para el resto de Centro América.

Entendemos que la nave esperada debe llegar hoy.

La Agencia de la Pacific Mail dice que todavía pueden alcanzar ese barco los pasajeros que salgan mañana para Puntarenas, pero solo hay disponibles camarotes de tercera.

Vapor para el Sur no se espera hasta el 13.

El «City of Para» según parece no tocará en Puntarenas, pues el sábado estaba en San Juan del Sur y no ha llegado.

## Otra gestión que hará el Licenciado Pérez Zeledón en Washington

El Ayuntamiento de San José, por medio del Gobierno trata de que el Lic. don Pedro Pérez Zeledón trate de obtener informes en los Estados Unidos acerca de los últimos procedimientos empleados en la pavimentación de calles, para que los suministre a esta Corporación.

Se aprovecha la oportunidad del viaje del Sr. Zeledón y además, la circunstancia, de que dicho agente del gobierno se ocupará en Washington de un problema que desde antaño le preocupa: el de las buenas carreteras, cosa que tanto necesita el país.

En la sesión próxima extraordinaria del ayuntamiento,—la de mañana—se tratará de la manera de allegar fondos, modificando la base de los impuestos, para el debido arreglo de las calles de San José.

Habrán discursos. Claro que habrá discursos.

Tres ingenieros han estado pasando las noches de claro en claro y los días de turbio en turbio.

Hemos recibido 250 cajas  
JABON SUNLIGHT.  
Vendemos a precio de quema en  
LA DESPENSA

## Hospital para niños pobres

En Limón se fundó la Sociedad del Sanitario Infantil, y los respectivos estatutos le han sido enviados al Ejecutivo para su aprobación.

Se fundó la Sociedad tomándose en cuenta la triste situación en que vive una gran parte de los niños pobres del puerto a los cuales diezman las enfermedades y el hambre. Obedece también esa iniciativa al hecho muy lamentable de que no existen asilos de beneficencia en aquella zona, pues el que funciona como tal es para el servicio de la United Fruit Company.

## El ex-Director General de Policía de Honduras

El Regidor don Ernesto Ortiz estuvo en nuestras oficinas a manifestarnos que el ex-Director de Policía de Honduras, don Teófilo Castillo Corzo, no viaja de incógnito como se ha propalado por esas calles. Al efecto, el señor Volio nos mostró un telegrama en que el señor Castillo firma con su propio nombre y apellido. El señor Castillo estuvo hospedado en el Hotel Continental y salió vía al Pacífico a traer a su familia, pues se radicará en esta capital.

Era uno de los jefes gobiernistas que pelearon en el sangriento combate de San Pedro Sula.

## Aviso a nuestros suscritores

Avisamos a nuestros suscritores que para todo lo relacionado con la suscripción EN ESTA CAPITAL, deben entenderse con el señor Carlos Mora Poveda : Teléfono número 1668.

La Favorita Surtido de galletas y toda clase de licores y vinos.



**THE UNIVERSAL CAR**

## EL CARRO UNIVERSAL

Hay más de 3.000.000 de automóviles Ford en uso diario en los Estados Unidos, lo cual representa un poco más de la mitad del total de automóviles usados en América.—Es una necesidad para el hombre y le resuelve ventajosamente el problema de transporte de cualquier clase de negocios.—

Los automóviles Ford han llegado a ser de utilidad mundial y cada familia debiera tener uno. La demanda por estos carros es mayor que la producción. Háganos su pedido pronto; el que primero llega es servido primero.

Busque siempre estos avisos y lea las muchas cosas importantes que sobre los carros Ford tenemos que decirle.

Apartado 916 : Teléfono 850

### J. P. Arango & Co., Inc.

Agentes en Costa Rica

## AVISO

Se ruega a todas las personas encargadas de la inclusión de ciudadanos hábiles para votar, se sirvan ajustarse a las respectivas disposiciones legales, para evitar las nulidades que inclusiones defectuosas pueden provocar.

En casos de duda deben dirigirse al encargado general de la Sección correspondiente en San José, Lic. D. Adán Acosta.

SANTIAGO DURAN ESCALANTE.  
Secretario General del Partido Constitucional.

## Dr. R. Moreno Cañas

Oficina: Frente a la lechería de don Alberto González Soto : Teléfono 142

Horas de consulta: de 10.30 a 12.30 a. m. todos los días. Los lunes, martes y miércoles de 1 a 5 p. m. Martes, jueves y sábado de 3 a 5 p. m.

## Tienda Romero González Hermanos

Unicos importadores representando el famoso Corset LA RESISTA : El Corset más acreditado en el país : El que por su construcción, reúne todas las cualidades apetecibles : No se quiebra, no se huermbra y por su flexibilidad es el unico que se adapta al cuerpo.

Pruébelo

ECONOMIZARA DINERO USANDOLO

## Bernardo A. González GRAN FABRICANTE DE TABACOS

LOS UNICOS PREMIADOS CON MEDALLA DE ORO

## Di Domenico H<sup>NOS</sup>

Concesionarios de las MEJORES PELICULAS EUROPEAS

Mario Urbini,  
REPRESENTANTE PARA CENTRO AMERICA.

## Bombas de luz de SUPERIOR clase

11.40 Colones Docena  
donde Alfredo Mata y Cía.

— Frente al Banco Anglo de Costa Rica —

IMITADA POR TODOS

# CERVEZA TRAUBE

IGUALADA POR NINGUNO

## Nueva Directiva de la Juventud Obrera

San José, 3 de noviembre 1919.  
Señor Director de LA PRENSA

Estimado señor:  
Tengo el gusto de comunicar a usted que la asamblea general que se celebró el 20 de octubre procedió a la elección de la nueva Directiva que regirá durante un año, quedando integrada así: Presidente, don Gerardo Vega; Secretario, el que suscribe; Prosecretario, Rodrigo Salazar; Bibliotecario, Gonzalo Campos; primer Vocal, Jeremías López; segundo Vocal, Rafael Salazar.

De usted con toda consideración, atento seguro servidor,

Alberto Jiménez Boza.  
Secretario.

## A propósito de los Patronatos Escolares

Cincuentenario del primer reglamento de Enseñanza Primaria, promulgado por don Jesús Jiménez.

Heredia, 2 de Noviembre 1919.

Señor Secretario:  
En cumplimiento de la promesa hecha al darle cuenta de la Asamblea de padres efectuada por la Escuela de Aplicación, tengo el gusto de comunicarle lo que hasta ahora ha realizado la Escuela Normal al servicio de la organización de los Patronatos Escolares. Al efecto adjuntas a este oficio, se servirá encontrar dos notas: una, en que sugiero al Director de la Escuela de Aplicación que en asocio de los directores de Escuelas de la ciudad, promueva la fundación de un patronato único que las asista y asesore a todas; y otra, en que aquel funcionario da cuenta del acuerdo formulado por los mencionados directores al dignarse acoger la iniciativa.

Como advertirá Ud., la forma de organización del patronato sugiere un procedimiento que podría considerarse cuando se tratara de fundarlos en las poblaciones pequeñas con varias escuelas.

Con conocimiento el Presidente de la Junta de Educación de esta ciudad, don Luis Felipe González, de que el patronato lo fundarán las Escuelas el 9 del mes en curso, me propuso que instara a los Directores a hacer la inauguración del mismo, el día 10, en que se cumplen 50 años de haber sido dictado por la Administración de don Jesús Jiménez, el primer Reglamento de Enseñanza Primaria en Costa Rica. Al hacer el estudio de la cuestión, he encontrado que el año de 1869, en que tal Reglamento se dictó, ha sido uno de los más propicios al progreso y desenvolvimiento de la Educación Pública, y que así, entre otras importantes disposiciones, aparecen en la respectiva colección de leyes y decretos, las siguientes: en primer término, la Constitución de aquel año, que en su artículo VI erigió en precepto la enseñanza gratuita, obligatoria y costeada por el Estado; luego: la promulgación del Reglamento de Instrucción Pública, la fundación de la Escuela Normal, la reglamentación del Colegio de Cartago, la emisión de los nuevos Estatutos de la Universidad de Santo Tomás, etc., etc.

Además, por una admirable coincidencia, el artículo I del Reglamento de Enseñanza Primaria, en su inciso VII, se refiere concretamente a necesidad de fomen-

tar las asociaciones de padres al servicio de la Escuela, por donde contiene, siquiera en principio, la institución de los patronatos, a la cual Ud. ha venido a darle un sentido de noble y pródiga trascendencia dentro de nuestra vida educacional. Permítame decir que con ello la actual dirección de las actividades docentes del país, se comunica por su elevado espíritu, a través de medio siglo, por lo que una de nuestras mejores épocas todavía puede prometerle al porvenir de la Nación.

En presencia de estos hechos, no sólo he transcrito a los Directores de Escuela la oportuna instancia del señor González, sino que he pensado que la Escuela Normal de Costa Rica celebre el aludido aniversario en asocio de las escuelas de la ciudad, si éstas aceptan el proyecto, pero que la Escuela en todo caso lo celebre.

El señor Secretario reconocerá que esta fiesta cabe en las tradiciones y preocupaciones del plantel porque favorece la tendencia de tributar homenaje a los creadores de la cultura nacional entre los cuales don Jesús Jiménez, por su tenaz empeño en favor de la ilustración de las masas, merece, como alguna vez lo dijera don Pedro Pérez Zeledón, una intensa gratitud nacional, reconocera asimismo el señor Secretario, que esa fiesta le ofrece a la Escuela la oportunidad de poner a los jóvenes en contacto con actividades que promueven la educación social y cívica y contribuyen así a cimentar una educación profesional digna de las necesidades y de las más altas aspiraciones del país.

Al considerar a Ud. lo que procede, expresa la Escuela su deseo de que la celebración del citado aniversario obtenga la cooperación de las escuelas públicas y si fuere posible, un voto del Gabinete que le transmita el conveniente carácter de fiesta que interesa a la Nación.

Con sentimiento de la más alta consideración, soy de Ud. muy atento y seguro servidor,

OMAR DENGÓ

Director de la Escuela Normal de Costa Rica

Al Señor don Joaquín García Monje,  
Secretario de Estado en el Despacho de Instrucción Pública, San José.

## BOMBILLAS ELECTRICAS

60 candelas. 6 14 docena.

— Duración garantizada —

LA DESPENSA

## Duelo en Aserri

Señor Director de LA PRENSA

Aserri, 30 de octubre 1919.

Víctima de una cruel hipertrofia del hígado, falleció ayer, a la edad de cincuenta años, el distinguido ciudadano y honorable jefe de una virtuosa familia don Florentino Castro Benavides.

La fatal nueva sorprendió tristemente al cantón de Aserri de cuyos intereses y locales y políticos fue asiduo y centinela.

Luchador incansable logró formar con sabia prudencia, un caudal considerable para vivir con sencilla holgura, un círculo de afectos sinceros y un tesoro de general simpatía en el cantón.

Después de la misa oficiada por los Presbíteros Chinchilla Benavides y Casante y coreada por lujosas voces, con acompañamiento de magnífica orquesta, fue el sepelio. El lujoso acompañamiento al Camposanto fue precidido de revestidos y Cruz alta. El servicio de funeraria en elegante y lujoso morado fue brillantemente presentado por la casa Campos de San José.

Con admirable dicción hizo la apología del extinto uno de sus más sinceros amigos don Hermenegildo Moya. Seguidamente y como delegado del Partido Constitucional y su candidato don Julio Acosta, pronunció una urra bien inspirada y sentida oración fúnebre el poeta Albertazzi Avendaño, quien supo compenetrarse del duelo del cantón de Aserri para expresarlo con frase pulcra y período delicado.

La Municipalidad en su sesión extraordinaria de hoy acordó, considerar de luto por nueve días hábiles las instituciones y edificios municipales y en consecuencia, suspendidos los toques oficiales y particulares de la Filarmónica, en señal de duelo oficial para el cantón, por la desaparición de su muy digno Presidente.

La concurrencia (más de quinientas

personas) se compuso de lo más valioso del cantón y cantones adyacentes.

Justa manifestación de duelo! El cantón de Aserri ha perdido uno de sus mejores pilares del progreso y el pueblo pobre su paño de lágrimas, su granero para cubrir sus angustias.

Para su honorable y acongojada familia y en especial para su hijo don Amparo Castro Fallas la expresión de sincera condolencia y para el extinto, la humilde flor de mi pensamiento.

IGNACIO BARAHONA R.

## Comisión de San Joaquín de Heredia

Mañana vendrá a esta capital una comisión de vecinos de San Joaquín de Heredia a visitar a don Julio Acosta; la integrarán las personas siguientes: Manuel Madrigal, Juan Ramírez, Ernesto Ramírez, Juan Rodríguez y Rafael Viquez.

Vienen con el propósito de hablar con el candidato de cuestiones locales, y del interesante tópico de las diputaciones.

## Manuel Gómez Miralles

Fotógrafo único exclusivo a domicilio, no solo en la capital, sino en cualquier lugar del País donde se solicite.

Gómez Miralles para fotografiar toda clase de acontecimientos, familias, el niño, reuniones, fiestas de confianza, paseos, fiestas públicas, edificios, oficinas, almacenes, industrias, empresas, maquinarias, fincas, etc.

Recibo órdenes para reproducir retratos viejos y ampliaciones de todo tamaño. Para los aficionados, revelo e imprimo y vendo soluciones preparadas por mi experiencia de años, vendo vistas de C. R. y colecciones de los acontecimientos del país.

NOTA:—Suplico al solicitarme, avisar con anticipación siempre que sea posible.

Precios moderados.  
Taller situado 75 varas al Sur del Teatro América.

TELÉFONO 490 APARTADO 919

## Nuevo Médico del Pueblo

Ha dejado de ser Médico del Pueblo el doctor don Aniceto Montero, Director del Asilo de Las Mercedes.

En reemplazo del doctor Montero fué nombrado ayer el doctor don Mariano Rodríguez, quien mañana tomará posesión de su cargo.

Se trata de organizar bien un nuevo plan de Medicaturas.

## LA CAMISERIA Y TIENDA PARIS

Pasaje Central

Tiene siempre existencia y precios que no admiten competencia

### CAMISAS:

en céfros finos y Medias a 5 colones en seda cruda y blanca a 14 colones

### CUELLOS:

suaves, cualquier forma 50 centavos Especialidad en encargos al día y a gusto del cliente sin recargo ninguno. Atendido por su propietario

José Carreras

Sucursal de la acreditada tintorería «Stancón»

# Tractor Cletrac (tipo tanque)

## Agricultura Moderna

Al igual que la propulsión mecánica aplicada comercialmente ha aumentado el volumen y reducido el precio de los productos manufacturados, así mismo su adaptación general al cultivo de la tierra aligera el estuerzo del agricultor y acrecienta la fecundidad de sus campos.

Más que en ningún otro período del mundo, resulta de mayor importancia en esta década que se acelere el cultivo de los campos y aumente la producción, *gastando en ello lo menos posible y empleando el menor número de brazos.*

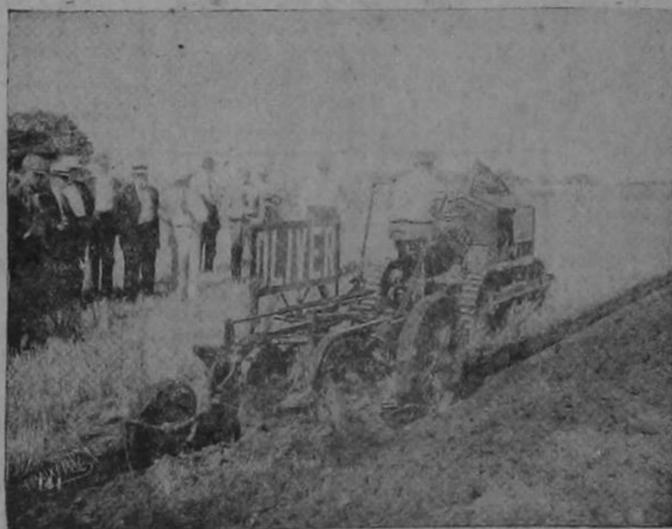
Desde hace mucho tiempo pasó del período de experimentación el Tractor para el cultivo de la tierra. Tanto que en casi todos los países se considera ya como práctica comercial acertada utilizarlo en este trabajo. Con dichos tractores ni el cultivo deficiente ni la falta del desarrollo completo de facultades del terreno tienen excusa. El agricultor se convenció ya de que el tractor le ha permitido aumentar la calidad y cantidad de sus cosechas, reduciendo el costo por mano de obra y tracción a sangre.

## Los distintos usos del Tractor

Como motor estacionario tiene *veinticuatro caballos de fuerza en la polea.* Así, puede emplearse para aserrar madera, proveer de luz eléctrica la casa, cortar pasto, embalar el heno, desgranar el maíz, moler cereales, descascarar, desmenuzar algunas cáscaras alimenticias, (como la tusa), que hoy se pierden; desenvainar legumbres; rellenar el silo; bombear; irrigar; triturar piedras; mover la maquinaria para beneficiar café, etc.

Como Tractor para la Agricultura y las Explotaciones Forestales, desarrolla *doce caballos de fuerza tractora (m) o 17 veinte veces la de un buey de primera).*

PARA PASAR SOBRE zanjas, fangales, hoyancos, pendientes, y todos los obstáculos que la ingeniería militar enemiga ideó para oponerse a



su paso, inventaron los ingleses el *Tanque famoso. Nada se opuso a su marcha.*

El mismo principio mecánico ha sido aplicado en la construcción del Tractor *Cletrac, tipo Tanque*, para utilizarlo en cualquier terreno, así sea Quebrado, Plano, Seco o Cenagoso. *Donde un buey se hundiría, el Tractor pasa apenas dejando apenas huella. No puede resbalar, porque tiene 600 pulgadas cuadradas de superficie sobre el suelo.*

*Esto le permite trepar cualquier pendiente*

*Con tres mil doscientas libras de peso y un motor de primera, que garantiza una enorme fuerza tractora, sólo tiene cinco libras de peso por pulgada cuadrada. Noventa y seis pulgadas de largo por cincuenta de ancho y cincuenta y dos de alto. Da la vuelta en un radio de seis pies.*

Están para llegar dos de estos tractores. Oportunamente avisaremos a los interesados para que asistan a la demostración.

Apartado 598 PIZA e HIJOS Teléfono 238

Agentes para Costa Rica

Puede fácilmente tirar de *dos arados de calorces pulgs. de profundidad o de tres arados a nueve pulgadas de profundidad*, en pendientes hasta de un *treinta por ciento.*

Se utiliza también para *arrancar árboles, desprender troncos, desyerbar, extraer piedras y guijarros, cavar zanjas, cargar leños, orillar, desmoronar, trillar, sembrar, cultivar, ondular, rellenar, desenterrar papas, cortar maíz, agravillar pastos, nivelar caminos, etc., acarrear las cosechas.*

ALGUNOS TIPOS DE TRACTORES SON MÁS PROPIOS QUE OTROS AL TRATARSE DE SITUACIONES DISTINTAS

El Tractor *Tipo Tanque* esta destinado a ser el único tractor utilizable en Costa Rica. Las condiciones de nuestro suelo, quebrado a veces, pantanoso otras, exigen un tractor que pueda subir sin resbalar cualquier pendiente: (el tipo *Tanque* lo puede hacer porque tiene 600 pulgadas de superficie en contacto con el suelo) que pase sin hundirse por cualquier ciénaga.

## El Tractor que usted necesita

Un tractor que descansa y funciona sobre una vía nivelada, de acero fuerte, dentada, duradera y flexible, que le permite arar eficazmente los campos y trabajar sobre superficies blandas, arenosas, flojas o húmedas sin hacinar la tierra. Funciona igualmente sobre terrenos elevados y secos, con el menor consumo de fuerza motriz.

## No se precipite

No compre Tractor sin haber visto éste

Están para llegar al país los primeros. Oportunamente le avisaremos para que asista a su demostración.